

#### Relé para aplicaciones generales 55.12 55.13 55.14 Montaje en circuito impreso Tipo 55.12 - 2 contactos conmutados 10 A Tipo 55.13 - 3 contactos conmutados 10 A Tipo 55.14 - 4 contactos conmutados 7 A • Bobinas AC y DC · Contactos sin cadmio • Materiales de contacto opcionales • 2 contactos conmutados 10 A • 3 contactos conmutados 10 A • 4 contactos conmutados 7 A • Disponible en versión RT III (lavable) • Montaje en circuito impreso • Montaje en circuito impreso • Montaje en circuito impreso 12 14 42 44 1214222432344244 12 14 22 24 32 34 5 2 6 3 10 21 3 9 21 31 11 41 11 35.8 13 13 14 14 20.7 1.2 8.4 1.2 13.2 55.12 55.13 55.14 PARA UL, VER: Vista parte inferior Vista parte inferior Vista parte inferior "Información técnica general" página V Características de los contactos Configuración de contactos 2 contactos conmutados 3 contactos conmutados 4 contactos conmutados Corriente nominal/Máx. corriente instantánea A 10/20 10/20 7/15 Tensión nominal/ V AC 250/400 250/400 250/250 Máx. tensión de conmutación Carga nominal en AC1 VA 2500 2500 1750 VA Carga nominal en AC15 (230 V AC) 500 500 350 Motor monofásico (230 V AC) kW 0.37 0.37 0.125 Capacidad de ruptura en DC1: 30/110/220 V 10/0.25/0.12 10/0.25/0.12 7/0.25/0.12 Carga mínima conmutable mW (V/mA) 300 (5/5) 300 (5/5) 300 (5/5) AgNi Material estándar de los contactos AgNi AgNi Características de la bobina 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 Tensión de alimentación V AC (50/60 Hz) nominal (U<sub>N</sub>) V DC 6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 125 - 220 VA (50 Hz)/W Potencia nominal en AC/DC 1.5/1 1.5/1 1.5/1 Campo de funcionamiento (0.8...1.1)U<sub>N</sub> $(0.8...1.1)U_N$ $(0.8...1.1)U_{N}$ AC DC $(0.8...1.1)U_N$ $(0.8...1.1)U_N$ $(0.8...1.1)U_N$ Tensión de mantenimiento AC/DC 0.8 U<sub>N</sub> / 0.5 U<sub>N</sub> $0.8 \, U_N \, / \, 0.5 \, U_N$ $0.8 \; U_N \, / \, 0.5 \; U_N$ Tensión de desconexión AC/DC 0.2 U<sub>N</sub> / 0.1 U<sub>N</sub> $0.2 \, U_N \, / \, 0.1 \, U_N$ $0.2 \, U_N \, / \, 0.1 \, U_N$ Características generales $20 \cdot 10^6 / 50 \cdot 10^6$ Vida útil mecánica AC/DC ciclos $20 \cdot 10^6 / 50 \cdot 10^6$ $20 \cdot 10^6 / 50 \cdot 10^6$ Vida útil eléctrica con carga nominal en AC1 ciclos 200 · 10<sup>3</sup> 200 · 10<sup>3</sup> $150 \cdot 10^{3}$ Tiempo de respuesta: ON/OFF 10/5 10/5 11/3 Aislamiento entre bobina y contactos (1.2/50 μs) k۷ 4 4 4 Rigidez dieléctrica entre contactos abiertos VAC 1000 1000 1000 Temperatura ambiente -40...+85 -40...+85 -40...+85 Categoría de protección RT I RT I RT I @ JH @ D RINA c us Homologaciones (según los tipos)



#### Relé para aplicaciones generales Enchufable en zócalo

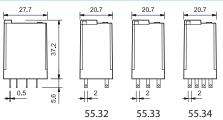
#### Tipo 55.32

- 2 contactos conmutados 10 A Tipo 55.33

3 contactos conmutados 10 A

#### Tipo 55.34

- 4 contactos conmutados 7 A
- Bobinas AC y DC
- Pulsador de prueba enclavable e indicador mecánico en todos los tipos de 2 y 4 contactos conmutados
- LED y protección CEM interna opcional
- Zócalos serie 94 para montaje en circuito impreso o en carril de 35 mm (EN 60715) con bornes a pletina o de conexión rápida o bornes
- Módulos de señalización de bobina y supresión CEM serie 99 y Módulos temporizados 86.30 opcionales
- Adaptadores de montaje alternativo opcionales
- UL Listing (combinaciones relé/zócalo)
- Contactos sin cadmio



## 55.32



• Montaje en zócalos serie 94

12 14 42 44

5 4 8



55.33

• 3 contactos conmutados 10 A

• Montaje en zócalos serie 94

12 14 22 24 32 34



55.34



• 4 contactos conmutados 7 A

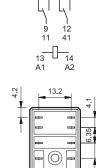
1214222432344244

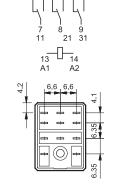
5 2 6 3 7 4 8

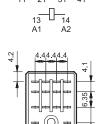
• Montaje en zócalos serie 94



PARA UL, VER:





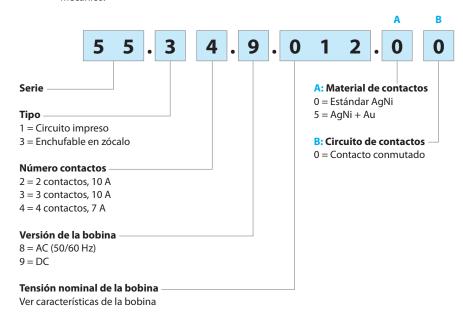


"Información técnica general" po	ágina V			
Características de los contact	os			
Configuración de contactos		2 contactos conmutados	3 contactos conmutados	4 contactos conmutados
Corriente nominal/Máx. corrier	nte instantánea A	10/20	10/20	7/15
Tensión nominal/				
Máx. tensión de conmutación	V AC	250/400	250/400	250/250
Carga nominal en AC1	VA	2500	2500	1750
Carga nominal en AC15 (230 V	AC) VA	500	500	350
Motor monofásico (230 V AC)	kW	0.37	0.37	0.125
Capacidad de ruptura en DC1:	30/110/220 V A	10/0.25/0.12	10/0.25/0.12	7/0.25/0.12
Carga mínima conmutable	mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Material estándar de los contac	itos	AgNi	AgNi	AgNi
Características de la bobina				
Tensión de alimentación	V AC (50/60 Hz)	6 -	- 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 2	240
nominal (U <sub>N</sub> )	V DC		6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 -125 - 220	
Potencia nominal en AC/DC	VA (50 Hz)/W	1.5/1	1.5/1	1.5/1
Campo de funcionamiento	AC	(0.81.1)U <sub>N</sub>	(0.81.1)U <sub>N</sub>	(0.81.1)U <sub>N</sub>
	DC	$(0.81.1)U_N$	(0.81.1)U <sub>N</sub>	(0.81.1)U <sub>N</sub>
Tensión de mantenimiento	AC/DC	$0.8 \ U_N \ / \ 0.5 \ U_N$	0.8 U <sub>N</sub> / 0.5 U <sub>N</sub>	0.8 U <sub>N</sub> / 0.5 U <sub>N</sub>
Tensión de desconexión	AC/DC	$0.2  U_N  /  0.1  U_N$	0.2 U <sub>N</sub> / 0.1 U <sub>N</sub>	0.2 U <sub>N</sub> / 0.1 U <sub>N</sub>
Características generales				
Vida útil mecánica AC/DC	ciclos	$20 \cdot 10^6 / 50 \cdot 10^6$	20 · 10 <sup>6</sup> / 50 · 10 <sup>6</sup>	$20 \cdot 10^6 / 50 \cdot 10^6$
Vida útil eléctrica con carga non	ninal en AC1 ciclos	200 · 10³	200 · 10³	150 · 10³
Tiempo de respuesta: ON/OFF	ms	10/5	10/5	11/3
Aislamiento entre bobina				
y contactos (1.2/50 μs)	kV	4	4	4
Rigidez dieléctrica entre contac		1000	1000	1000
Temperatura ambiente	°C	-40+85	-40+85	-40+85
Categoría de protección		RT I	RT I	RT I
Homologaciones (según los ti	pos)	ANCE ((()	@ [H[ @ □ RINA c'	



#### Codificación

Ejemplo: serie 55, relé industrial enchufable en zócalo, 4 contactos conmutados, tensión bobina 12 V DC con pulsador de prueba enclavable e indicador



Selección de características y opciones: solo son posibles combinaciones en la misma línea. En **negrita** se muestran las opciones preferentes y con mejor disponibilidad.

Tipo	Versión de la bobina	A	В	С	D
55.32/34	AC - DC	0 - 5	0	0	0
	AC	0 - 5	0	2 - 3 - <b>4</b> - 5	0
	AC	0 - 5	0	54	/
	DC	0 - 5	0	2-4-6-7-8-9	0
	DC	0 - 5	0	74 - 94	/
55.33	AC - DC	0-5	0	0	0
	AC	0 - 5	0	1 - 3 - 5	0
	DC	0 - 5	0	1-6-7-8-9	0
55.12/13/14	AC - DC	0 - 5	0	0	<b>0</b> - 1

## D: Versiones especiales = Lavable (RT III)

= Estándar

D

0

solo para 55.12, 55.13 y 55.14

#### C: Variantes

= Ninguna

= Pulsador de prueba 1

= Indicador mecánico

= LED (AC)

= Pulsador de prueba + indicador mecánico

5 = Pulsador de prueba + LED (AC)

54 = Pulsador de prueba + LED (AC) + indicador mecánico

= Doble LED (DC no polarizado)

= Pulsador de prueba + doble LED (DC no polarizado)

74\* = Pulsador de prueba + doble LED (DC no polarizado) + indicador mecánico

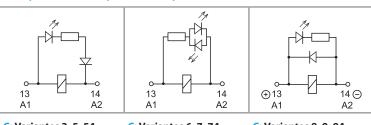
 $8^* = LED + diodo (positivo en A1/13,$ DC polaridad estándar)

9\* = Pulsador de prueba + LED + diodo (positivo en A1/13, DC polaridad estándar)

94\* = Pulsador de prueba + LED + diodo (positivo en A1/13, DC polaridad estándar) + indicador mecánico

\* Ejecución no disponible en la versión de 220 V DC.

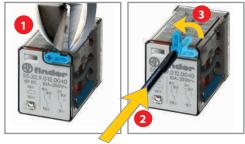
#### Descripción: variantes y versiones especiales



C: Variantes 3, 5, 54 LED (AC)

C: Variantes 6, 7, 74 Doble LED (DC no polarizado)

C: Variantes 8, 9, 94 LED + diodo (positivo en A1/13, DC polaridad estándar)



#### Pulsador de prueba e indicador mecánico (0010, 0040, 0050, 0054, 0070, 0074, 0090, 0094)

Puede utilizarse de dos maneras:

Caso 1) El retén del pulsador (pivote de plástico que evita su rotación) permanece intacto. En este caso, cuando se actúa sobre el pulsador de prueba, los contactos se cierran. Cuando dejamos de pulsarlo, los contactos vuelven a su posición inicial.

Caso 2) El retén del pulsador se rompe (con un utensilio adecuado). En este caso el pulsador puede también rotar, lo que permite que, al mismo tiempo de cerrar los contactos puedan también enclavarse, permaneciendo en esa posición hasta que el pulsador vuelve a colocarse en la posición inicial.

La acción sobre el pulsador debe ser siempre rápida y decidida.



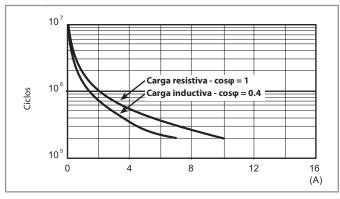
## **Características generales**

Aislamiento según EN 61810-1			2 contactos - 3 co	ntactos	4	contactos
Tensión nominal de alimentació	n V	AC 2	230/400		230	
Tensión nominal de aislamiento	V	400		250		
Grado de contaminación		2	2		2	
Aislamiento entre bobina y co	ntactos					
Tipo de aislamiento		F	Principal		Principal	
Categoría de sobretensión		1	III		III	
Tensión soportada a los impu	lsos kV (1.2/50	μs) 4	4		4	
Rigidez dieléctrica	V	AC 2	2000		2000	
Aislamiento entre contactos a	dyacentes					
Tipo de aislamiento		F	Principal		Principal	
Categoría de sobretensión		1	III		II	
Tensión soportada a los impu	lsos kV (1.2/50	μs) 4	4		2.5	
Rigidez dieléctrica	V	AC 2	2000 2000			
Aislamiento entre contactos al	biertos					
Tipo de desconexión		N	Microdesconexión		Microdescone	exión
Rigidez dieléctrica	V AC/kV (1.2/50	μs) 1	1000/1.5		1000/1.5	
Inmunidad a las perturbacione	es conducidas					
Burst (550)ns, 5 kHz, en A1 - A	2 según EN 61000-4-4	r	nivel 4 (4 kV)			
Surge (1.2/50 μs) en A1 - A2 (mo	do diferencial) según EN 61000-4-5	r	nivel 4 (4 kV)			
Otros datos						
Tiempo de rebotes: NA/NC		ms 1	1/3			
Resistencia a la vibración (555	)Hz: NA/NC	g 1	15/15			
Resistencia al choque		g 1	16			
Potencia disipada al ambiente	en vacío	W 1	1			
	con carga nominal	W 3	3 (2 contactos)	4 (3 contactos	;)	3 (4 contactos)
Distancia de montaje entre relés	en un circuito impreso r	nm ≥	≥ 5			

#### **Características de los contactos**

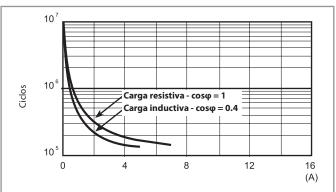
## F 55 - Vida útil eléctrica (AC) en función de la carga

2 y 3 contactos

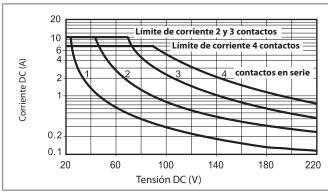


#### F 55 - Vida útil eléctrica (AC) en función de la carga

4 contactos



## H 55 - Máximo poder de corte con cargas en DC1



- La vida eléctrica para cargas resistivas en (DC1) que tengan valores de tensión y corriente bajo la curva es de ≥ 100 · 10³ ciclos.
- Para las cargas DC13, la colocación de un diodo con polaridad invertida en paralelo con la carga permite obtener una vida eléctrica idéntica a la que se consigue con una carga en DC1.

Nota: aumentará el tiempo de desconexión.



#### Características de la bobina

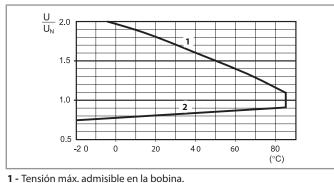
#### Valores de la versión DC

Tensión nominal	Código bobina	Campo de funcionamiento		Resistencia	Nominal absorbida
U <sub>N</sub>		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>	R	I con U <sub>N</sub>
V		V	V	Ω	mA
6	<b>9</b> .006	4.8	6.6	40	150
12	<b>9</b> .012	9.6	13.2	140	86
24	<b>9</b> .024	19.2	26.4	600	40
48	<b>9</b> .048	38.4	52.8	2400	20
60	<b>9</b> .060	48	66	4000	15
110	<b>9</b> .110	88	121	12500	8.8
125	<b>9</b> .125	100	138	17300	7.2
220	<b>9</b> .220	176	242	54000	4

#### Valores de la versión AC

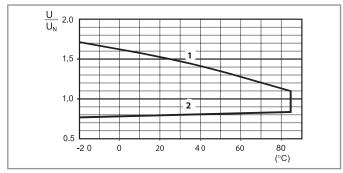
Tensión nominal	Código bobina		Campo de funcionamiento		Nominal absorbida
U <sub>N</sub>		$U_{min}$	U <sub>max</sub>	R	I con U <sub>N</sub>
V		V	V	Ω	mA
6	<b>8</b> .006	4.8	6.6	12	200
12	<b>8</b> .012	9.6	13.2	50	97
24	<b>8</b> .024	19.2	26.4	190	53
48	<b>8</b> .048	38.4	52.8	770	25
60	<b>8</b> .060	48	66	1200	21
110	<b>8</b> .110	88	121	3940	12.5
120	<b>8</b> .120	96	132	4700	12
230	<b>8</b> .230	184	253	17000	6
240	<b>8</b> .240	192	264	19100	5.3

#### R 55 - Campo de funcionamiento de la bobina DC en función de la temperatura ambiente



2 - Tensión de conexión mínima con la bobina a temperatura ambiente.

R 55 - Campo de funcionamiento de la bobina AC en función de la temperatura ambiente



- 1 Tensión máx. admisible en la bobina.
- 2 Tensión de conexión mínima con la bobina a temperatura ambiente.

#### **Accesorios**



056.25 con relé

# 34.3

056.25



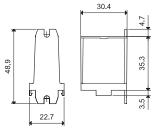
38

056.25 con relé

056.26

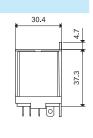


**Adaptador con aletas de sujeción en la parte posterior** para relé tipo 55.32, 55.33, 55.34



42

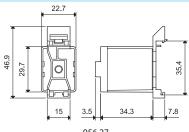
056.26



056.26

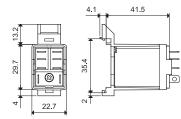
para 55.32, 55.33, 55.34





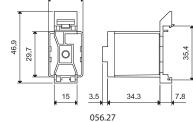


22.7

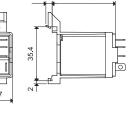


056.27

056.27 con relé



III-2018, www.findernet.com



056.27 con relé







	Módulo	Zócalos	Relé	Descripción	Montaje	Accesorios
N	99.02	94.P3	55.33	Zócalo con bornes push-in	montaje en panel o	- Módulos de señalización y
/	1	94.P4	55.32	Para conexión rápida del conductor	carril de 35 mm	protección CEM
	Difference		55.34	- Bornes superiores - Contactos	(EN 60715)	- Puente
	79			- Bornes inferiores - Bobina		- Módulos temporizados
						- Palanca de retención y
	uP (I)					extracción plástica



Módulo	Zócalos	Relé	Descripción	Montaje	Accesorios
99.02	94.02	55.32	Zócalo con bornes de jaula	Montaje en panel	- Módulos de señalización y
-	94.03	55.33	- Bornes superiores - Contactos	o carril de 35 mm	protección CEM
Detrotor	94.04	55.32	- Bornes inferiores - Bobina	(EN 60715)	- Puente
THE STATE OF		55.34			- Módulos temporizados
					- Palanca de retención y
ar all					extracción plástica



Módulo	Zócalos	Relé	Descripción	Montaje	Accesorios
99.02	94.54	55.32	Zócalo con bornes de conexión	Montaje en panel	- Módulos de señalización y
Differential Park		55.34	rápida - Bornes superiores - Contactos - Bornes inferiores - Bobina	o carril de 35 mm (EN 60715)	protección CEM - Puente - Módulos temporizados
This is					- Palanca de retención y extracción plástica



Módulo	Zócalos	Relé	Descripción	Montaje	Accesorios
99.80	94.84.2	55.32	Zócalo con bornes de jaula	Montaje en panel	- Módulos de señalización y
		55.34		o carril de 35 mm	protección CEM
@finder 98.80.2.258.86				(EN 60715)	- Puente
4					- Palanca de retención y
AN AS					extracción plástica
_					



Módulo	Zócalos	Relé	Descripción	Montaje	Accesorios
99.80	94.92.3	55.32	Zócalo con bornes de jaula	Montaje en panel	- Módulos de señalización y
© finder is at 20 as muse soci	94.94.3	55.32 55.34	- Bornes superiores - Contactos - Bornes inferiores - Bobina	o carril de 35 mm (EN 60715)	protección CEM - Puente - Palanca de retención y extracción plástica



Módulo	Zócalos	Relé	Descripción	Montaje	Accesorios
99.01	94.72	55.32	Zócalo con bornes a pletina	Montaje en panel	- Módulos de señalización y
24 Year 1	94.73	55.33	Para 94.82: - Reducción del espacio a 23 mm	o carril de 35 mm (EN 60715)	protección CEM - Palanca de retención y
J. Frederick	94.74	55.32	de ancho	(EN 00713)	extracción plástica
2-14-3		55.34	de aneno		extraction plastica
3 3	94.82	55.32			



Módulo	Zócalos	Relé	Descripción	Montaje	Accesorios
_	94.12	55.32	Zócalo para circuito impreso	Montaje en circuito	Brida de retención metálica
_	94.13	55.33		impreso	
_	94.14	55.32			
		55.34			

94.22
Ver página 14

Módulo	Zócalos	Relé	Descripción	Montaje	Accesorios
_	94.22	55.32	Zócalo con terminales	En panel (espesor	Brida de retención metálica
_	94.23	55.33	soldables	del panel 1 mm)	
_	94.24	55.32			
		55.34			



Módulo	Zócalos	Relé	Descripción	Montaje	Accesorios
_	94.32	55.32	Zócalo con terminales	Fijación con	Brida de retención metálica
_	94.33	55.33	soldables	tornillos M3	
	94.34	55.32			
		55.34			



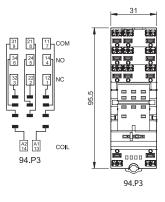
Homologaciones (según los tipos):

Combinación relé/ zócalo

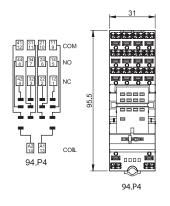


060.48

Zócalo con bornes push-in montaje en panel o carril de 35	mm <b>94.P3</b>	94.P4		
(EN 60715)	Azul	Azul		
Tipo de relé	55.33	55.32, 55.34		
Accesorios				
Brida de retención metálica		094.71		
Palanca de retención y extracción plástica				
(suministrada con el zócalo - código de embalaje SPA)		094.91.3		
Puente de 6 terminales		094.56		
Etiqueta de identificación		095.00.4		
Puente de 2 terminales		094.52.1		
Puente de 2 terminales		097.52		
Soporte para etiquetas de identificación		097.00		
Módulos (ver tabla abajo)		99.02		
Módulos temporizados (ver tabla abajo)		86.30		
Juego de etiquetas de identificación para palanca de reten	ción			
y extracción plástica 094.91.3 y para soporte para etiquetas	de			
identificación 097.00, 48 etiquetas, 6 x 12 mm para impreso	oras			
de transferencia térmica CEMBRE		060.48		
Características generales				
Valor nominal	10 A - 250 V			
Rigidez dieléctrica	2 kV AC			
Categoría de protección	IP 20			
Temperatura ambiente	°C -40+70			
Longitud de pelado del cable	mm 8			
Capacidad mínima de conexión de los bornes	hilo rígido	h	ilo flexible	
para zócalos 94.P3 y 94.P4	mm² 0.5	0.	.5	
	AWG 21	2	1	
Capacidad máxima de conexión de los bornes	hilo rígido	h	ilo flexible	



para zócalos 94.P3 y 94.P4

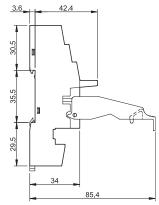


094.52.1

10 A - 250 V

 $mm^2$  2 x 1.5 / 1 x 2.5

AWG 2 x 16 / 1 x 14

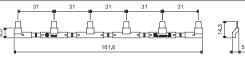


2 x 1.5 / 1 x 2.5

2 x 16 / 1 x 14



Puente de 6 terminales para zócalos 94.P3 y 94.P4	094.56 (azul)
Valor nominal	10 A - 250 V



Puente de 2 terminales para zócalos 94.P3 y 94.P4

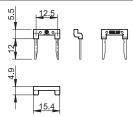
094.52.1	

Valor	nominal	
5.5	30.4	5.9
25		17.5
2.9	27.5	
+		



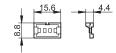


Puente de 2 terminales para zócalos 94.P3 y 94.P4	097.52
Valor nominal	10 A - 250 V





#### Soporte para etiquetas de identificación para zócalos 94.P3 y 94.P4





Módulo temporizador serie 86				
(1224)V AC/DC; Bifunción: AI, DI; (0.05 s100 h)	86.30.0.024.0000			
(110125)V AC; Bifunción: AI, DI; (0.05 s100 h)	86.30.8.120.0000			
(230240)V AC; Bifunción: AI, DI; (0.05 s100 h)	86.30.8.240.0000			

097.00

Homologaciones (según los tipos):  $\mathbf{C} \in \mathbb{H} \mathbb{C}^{\mathbb{S}}$ 



99.02
Homologaciones (según los tipos):

[f][ c**91**0°us

Los módulos DC con polaridad no estándar (+A2) están disponibles bajo pedido.

Módulos de señalización y protección CEM tipo 99.02 para zócalos 94.P3 y 94.P4					
Diodo (+A1, polaridad estándar)	(6220)V DC	99.02.3.000.00			
LED	(624)V DC/AC	99.02.0.024.59			
LED	(2860)V DC/AC	99.02.0.060.59			
LED	(110240)V DC/AC	99.02.0.230.59			
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(624)V DC	99.02.9.024.99			
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(2860)V DC	99.02.9.060.99			
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(110220)V DC	99.02.9.220.99			
LED + Varistor	(624)V DC/AC	99.02.0.024.98			
LED + Varistor	(2860)V DC/AC	99.02.0.060.98			
LED + Varistor	(110240)V DC/AC	99.02.0.230.98			
RC	(624)V DC/AC	99.02.0.024.09			
RC	(2860)V DC/AC	99.02.0.060.09			
RC	(110240)V DC/AC	99.02.0.230.09			
Antirremanencia	(110240)V AC	99.02.8.230.07			



Homologaciones (según los tipos):

c Combinación relé/ zócalo



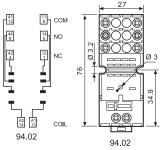
094.91.3

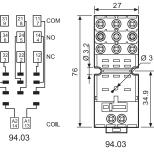


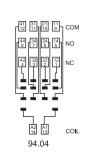
060.48

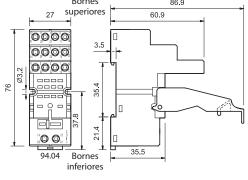
Zócalo con bornes de jaula montaje en panel o carril de 35 mm	94.02	94.02.0	94.03	94.03.0	94.04	94.04.0
(EN 60715)	Azul	Negro	Azul	Negro	Azul	Negro
Tipo de relé	55.32		55.33		55.32, 55	.34
Accesorios						
Brida de retención metálica			094	4.71		
Palanca de retención y extracción plástica						
(suministrada con el zócalo - código de embalaje SPA)	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30	094.91.3	094.91.30
Puente de 6 terminales	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Etiqueta de identificación		094.00.4				
Soporte para etiquetas de identificación		097.00				
Módulos (ver tabla abajo)	99.02					
Módulos temporizados (ver tabla abajo)			86	.30		
Juego de etiquetas de identificación para palanca de retención						
y extracción plástica 094.91.3 y para soporte para etiquetas de						
identificación 097.00, 48 etiquetas, 6 x 12 mm para impresoras						
de transferencia térmica CEMBRE		060.48				
Características generales						
Valor nominal		10 A - 250 V				
Rigidez dieléctrica	2 kV AC					
Categoría de protección	IP 20					

Categoria de protección		IP 20			
Temperatura ambiente	-40+70				
Par de apriete	0.5				
Longitud de pelado del cable	mm	8			
Capacidad de conexión de los bornes	hilo rígido	hilo flexible			
para zócalos 94.02/03/04	mm²	1 x 6 / 2 x 2.5	1 x 4 / 2 x 2.5		
	AWG	1 x 10 / 2 x 14	1 x 12 / 2 x 14		
	41 31 21 11 12 11 10 9				
131   23   171   COM   1   1   1   1   1   1   1   1   1	44 34 24 14 8 7 6 5	NO <b>DODO</b> 3.5	+		







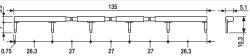


094.06.0 (negro)



Puente de 6 terminales para zócalos 94.02, 94.03 y 94.04 Valor nominal

094.06 (azul) 10 A - 250 V





# Módulo temporizador serie 86

(1224)V AC/DC; Bifunción: Al, Dl; (0.05 s100 h)	86.30.0.024.0000
(110125)V AC; Bifunción: Al, Dl; (0.05 s100 h)	86.30.8.120.0000
(230240)V AC; Bifunción: Al, Dl; (0.05 s100 h)	86.30.8.240.0000

Homologaciones (según los tipos):  $\mathbf{C} \in \mathbf{E} \times \mathbf{C}^{\circ}$ 



Homologaciones (según los tipos):

Los módulos DC con polaridad no estándar (+A2) están disponibles bajo pedido.

Módulos de señalización y protección CEM tipo 99.02 para zócalos 94.02, 94.03 y 94.04					
Diodo (+A1, polaridad estándar)	(6220)V DC	99.02.3.000.00			
LED	(624)V DC/AC	99.02.0.024.59			
LED	(2860)V DC/AC	99.02.0.060.59			
LED	(110240)V DC/AC	99.02.0.230.59			
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(624)V DC	99.02.9.024.99			
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(2860)V DC	99.02.9.060.99			
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(110220)V DC	99.02.9.220.99			
LED + Varistor	(624)V DC/AC	99.02.0.024.98			
LED + Varistor	(2860)V DC/AC	99.02.0.060.98			
LED + Varistor	(110240)V DC/AC	99.02.0.230.98			
RC	(624)V DC/AC	99.02.0.024.09			
RC	(2860)V DC/AC	99.02.0.060.09			
RC	(110240)V DC/AC	99.02.0.230.09			
Antirremanencia	(110240)V AC	99.02.8.230.07			







Homologaciones (según los tipos):

## **C € ®** [H[ c**31**] us



094.91.3



060.48



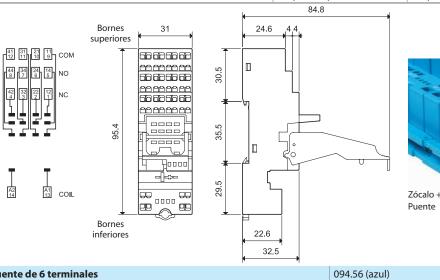




Zócalo con bornes de conexión rápida montaje en carril de 94.54 (azul) 35 mm (EN 60715) Tipo de relé 55.32, 55.34 Accesorios Brida de retención metálica 094.71 Palanca de retención y extracción plástica 094.91.3 Puente de 6 terminales 094.56 Módulos (ver tabla abajo) 99.02, 86.30 Juego de etiquetas de identificación para palanca de retención

y extracción 094.91.3, plástico, 48 etiquetas, 6 x 12 mm para

•			
impresoras de transferencia térmica CEMBRE		060.48	
Características generales			
Valor nominal		10 A - 250 V	
Rigidez dieléctrica		2 kV AC	
Categoría de protección		IP 20	
Temperatura ambiente	°C	-25+70	
Longitud de pelado del cable	mm	10	
Capacidad de conexión de los bornes		hilo rígido	hilo flexible
para zócalos 94.54	$\mathrm{mm^2}$	2 x (0.51.5)	2 x (0.51.5)
	AWG	2 x (2114)	2 x (2114)





#### Puente de 6 terminales

Valor

r nomina						10 A - 250 V	
31	31	31	31	31			
	7	T	Ī	1			
Д.	Д	ДД	, Д	), Д	<u>م</u>		
	<b>❸</b> **** ○ <b>■</b> ○		O TO SERVICE		<u></u> 4		



86.30



Homologaciones (según los tipos):

Los módulos DC con polaridad no estándar (+A2) están disponibles bajo pedido.

r	7 7 1	
Módulo temporizador serie 86		
(1224)V AC/DC; Bifunción: Al, Dl; (0.05 s100 h)		86.30.0.024.0000
(110125)V AC; Bifunción: Al, Dl; (0.05 s100 h)		86.30.8.120.0000
(230240)V AC; Bifunción: Al, Dl; (0.05 s100 h)		86.30.8.240.0000

Homologaciones (según los tipos): ( E [ [ [ c ] ] ] ]

Módulos de señalización y protección CEM t	<b>ipo 99.02</b> para zócalo 94.54		
Diodo (+A1, polaridad estándar)	(6220)V DC	99.02.3.000.00	
LED	(624)V DC/AC	99.02.0.024.59	
LED	(2860)V DC/AC	99.02.0.060.59	
LED	(110240)V DC/AC	99.02.0.230.59	
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(624)V DC	99.02.9.024.99	
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(2860)V DC	99.02.9.060.99	
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(110220)V DC	99.02.9.220.99	
LED + Varistor	(624)V DC/AC	99.02.0.024.98	
LED + Varistor	(2860)V DC/AC	99.02.0.060.98	
LED + Varistor	(110240)V DC/AC	99.02.0.230.98	
RC	(624)V DC/AC	99.02.0.024.09	
RC	(2860)V DC/AC	99.02.0.060.09	
RC	(110240)V DC/AC	99.02.0.230.09	
Antirremanencia	(110240)V AC	99.02.8.230.07	

finder

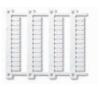


Homologaciones (según los tipos):

## C € [H[ c**Fl**]"us

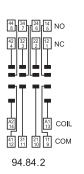


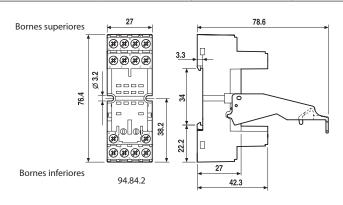
094.91.3



060.48

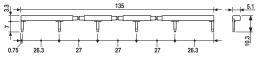
<b>Zócalo con bornes de jaula</b> montaje en panel o carril de 35	5 mm	94.84.2	94.84.20	
(EN 60715)		Azul	Negro	
Tipo de relé		55.32, 55.34		
Accesorios				
Brida de retención metálica (suministrada con el zócalo - código de embalaje SMA)			094.71	
Palanca de retención y extracción plástica		094.91.3	094.91.30	
Puente de 6 terminales		094.06	094.06.0	
Etiqueta de identificación			094.80.3	
Módulos (ver tabla abajo)			99.80	
Juego de etiquetas de identificación para palanca de retenc 094.91.3, plástico, 48 etiquetas, 6 x 12 mm para impresoras o térmica CEMBRE	,			
Características generales				
Valor nominal		10 A - 250 V		
Rigidez dieléctrica		2 kV AC		
Categoría de protección		IP 20		
Temperatura ambiente	°C	-40+70		
Par de apriete	Nm	m 0.5		
Longitud de pelado del cable	mm	7		
Capacidad de conexión de los bornes		hilo rígido	hilo flexible	
para zócalo 94.84.2	mm²	1 x 6 / 2 x 2.5	1 x 4 / 2 x 2.5	
_	AWG	1 x 10 / 2 x 14	1 x 12 / 2 x 14	







Puente de 6 terminales para zócalo 94.84.2	094.06 (azul)	094.06.0 (negro)
Valor nominal	10 A - 250 V	





Homologaciones (según los tipos):

## EHE

\* Los módulos de color negro están disponibles bajo pedido.

El LED verde es estándar. El LED rojo está disponible bajo pedido.

Módulos de señalización y protección CEM	<b>tipo 99.80</b> para zócalo 94.84.2	
		Azul*
Diodo (+A1, polaridad estándar)	(6220)V DC	99.80.3.000.00
LED	(624)V DC/AC	99.80.0.024.59
LED	(2860)V DC/AC	99.80.0.060.59
LED	(110240)V DC/AC	99.80.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(624)V DC	99.80.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(2860)V DC	99.80.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(110220)V DC	99.80.9.220.99
LED + Varistor	(624)V DC/AC	99.80.0.024.98
LED + Varistor	(2860)V DC/AC	99.80.0.060.98
LED + Varistor	(110240)V DC/AC	99.80.0.230.98
RC	(624)V DC/AC	99.80.0.024.09
RC RC	(2860)V DC/AC	99.80.0.060.09
RC	(110240)V DC/AC	99.80.0.230.09
Antirremanencia	(110240)V AC	99.80.8.230.07

## **SERIE 94** Zócalos y accesorios para relés serie 55



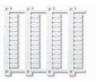


Homologaciones (según los tipos):

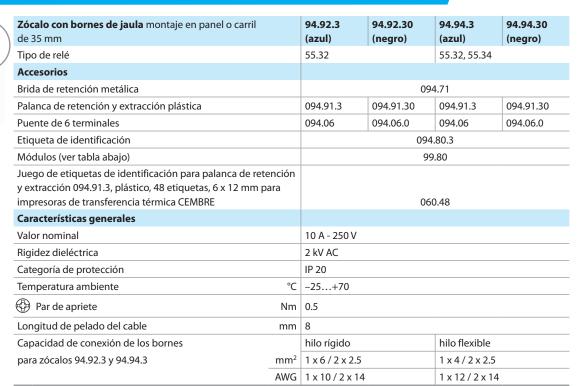
**C €** [H[ c**91**]°us

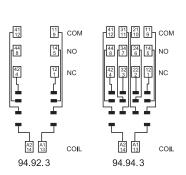


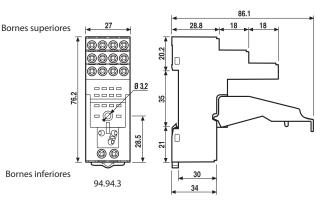
094.91.3



060.48

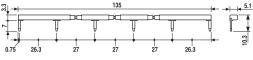








Puente de 6 terminales para zócalos 94.92.3 y 94.94.3	094.06 (azul)	094.06.0 (negro)
Valor nominal	10 A - 250 V	





Homologaciones (según los tipos):

### EAC

\* Los módulos de color negro están disponibles bajo pedido.

El LED verde es estándar. El LED rojo está disponible bajo pedido.

		Azul*
Diodo (+A1, polaridad estándar)	(6220)V DC	99.80.3.000.00
LED	(624)V DC/AC	99.80.0.024.59
LED	(2860)V DC/AC	99.80.0.060.59
LED	(110240)V DC/AC	99.80.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(624)V DC	99.80.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(2860)V DC	99.80.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(110220)V DC	99.80.9.220.99
LED + Varistor	(624)V DC/AC	99.80.0.024.98
LED + Varistor	(2860)V DC/AC	99.80.0.060.98
LED + Varistor	(110240)V DC/AC	99.80.0.230.98
RC	(624)V DC/AC	99.80.0.024.09
RC	(2860)V DC/AC	99.80.0.060.09
RC	(110240)V DC/AC	99.80.0.230.09
Antirremanencia	(110240)V AC	99.80.8.230.07



Homologaciones (según los tipos):

CE @ EHE @

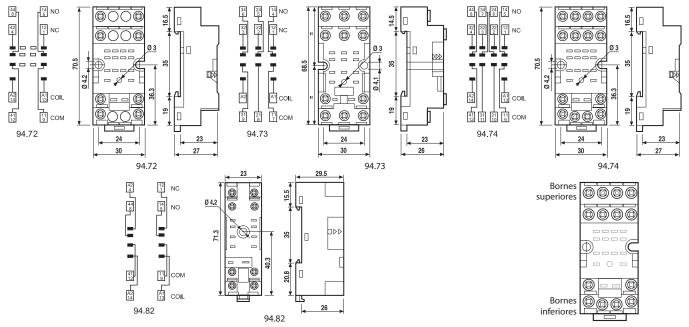
C**FU**®US



Homologaciones (según los tipos):



<b>Zócalo con bornes a pletina</b> montaje en panel o ca	rril de	94.72	94.72.0	94.73	94.73.0	94.74	94.74.0
35 mm (EN 60715)		Azul	Negro	Azul	Negro	Azul	Negro
Tipo de relé		55.32		55.33		55.32, 55	.34
Accesorios							
Brida de retención metálica (suministrada con el zócalo - código de embalaje SM	1A)			094	4.71		
Módulos (ver tabla abajo)				99	.01		
Zócalo con bornes a pletina: montaje en panel o carri	il de 35 mm	94.82 (a	zul)		94.82.0	negro)	
Tipo de relé		55.32			55.32		
Accesorios							
Brida de retención metálica							
(suministrada con el zócalo - código de embalaje SM	1A)			094	1.71		
Módulos (ver tabla abajo)				99	.01		
Características generales							
Valor nominal		10 A - 25	0 V				
Rigidez dieléctrica		2 kV AC					
Categoría de protección		IP 20					
Temperatura ambiente	°C	-40+7	0				
Par de apriete	Nm	0.5					
Longitud de pelado del cable	mm	8 (94.72/	73/74)		9 (94.82)		
Capacidad de conexión de los bornes		hilo rígid	lo		hilo flexil	ole	
para zócalos 94.72/73/74 y 94.82	mm <sup>2</sup>	1 x 2.5 / 2	2 x 1.5		1 x 2.5 / 2	2 x 1.5	
	AWG	1 x 14 / 2	x 16		1 x 14 / 2	x 16	





Homologaciones (según los tipos):

EAE

El LED verde es estándar. El LED rojo está disponible bajo pedido.

Módulos de señalización y protección CEM tipo 99.01 para zócalos 94.72, 94.73, 94.74 y 94.82					
		Azul*			
Diodo (+A1, polaridad estándar)	(6220)V DC	99.01.3.000.00			
Diodo (+A2, polaridad no estándar)	(6220)V DC	99.01.3.000.00			
LED	(624)V DC/AC	99.01.0.024.59			
LED	(2860)V DC/AC	99.01.0.060.59			
LED	(110240)V DC/AC	99.01.0.230.59			
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(624)V DC	99.01.9.024.99			
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(2860)V DC	99.01.9.060.99			
LED + Diodo (+A1, polaridad estándar)	(110220)V DC	99.01.9.220.99			
LED + Diodo (+A2, polaridad no estándar)	(624)V DC	99.01.9.024.99			
LED + Diodo (+A2, polaridad no estándar)	(2860)V DC	99.01.9.060.99			
LED + Diodo (+A2, polaridad no estándar)	(110220)V DC	99.01.9.220.99			
LED + Varistor	(624)V DC/AC	99.01.0.024.98			
LED + Varistor	(2860)V DC/AC	99.01.0.060.98			
LED + Varistor	(110240)V DC/AC	99.01.0.230.98			
RC	(624)V DC/AC	99.01.0.024.09			
RC	(2860)V DC/AC	99.01.0.060.09			
RC	(110240)V DC/AC	99.01.0.230.09			
Antirremanencia	(110240)V AC	99.01.8.230.07			

<sup>\*</sup> Los módulos de color negro están disponibles bajo pedido.

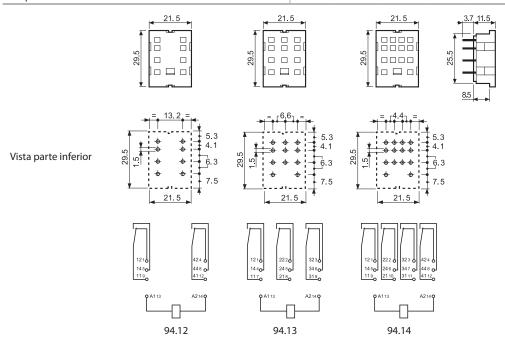




(según los tipos):



Zócalo para circuito impreso	94.12 Azul	94.12.0 Negro	94.13 Azul	94.13.0 Negro	94.14 Azul	94.14.0 Negro
Tipo de relé	55.32		55.33		55.32, 55	.34
Accesorios						
Brida de retención metálica (suministrada con el zócalo - código de embalaje SMA)	094.51					
Características generales						
Valor nominal		0 V				
Rigidez dieléctrica	2 kV AC					
Temperatura ambiente	°C -40+7	'0				

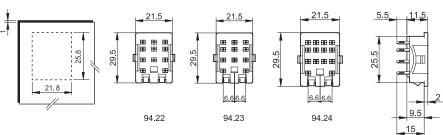




Homologaciones (según los tipos):

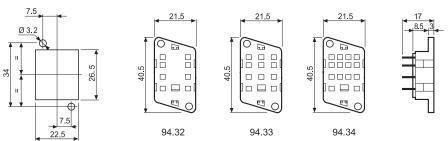


Zócalo con terminales soldables: espesor del panel 1 mm	94.22	94.22.0	94.23	94.23.0	94.24	94.24.0	
	Azul	Negro	Azul	Negro	Azul	Negro	
Tipo de relé	55.32		55.33		55.32, 55	5.34	
Accesorios							
Brida de retención metálica							
(suministrada con el zócalo - código de embalaje SMA)		094.51					
Características generales							
Valor nominal	10 A - 250 V						
Rigidez dieléctrica	2 kV AC						
Temperatura ambiente °C	-40+7	0					





<b>Zócalo para encastrar:</b> fijación con tornillos M3 - conexión	94.32	94.32.0		94.33.0	94.34	94.34.0	L
por soldadura	Azul	Negro	Azul	Negro	Azul	Negro	
Tipo de relé			55.33		55.32, 55	.34	
Accesorios							Z
Brida de retención metálica (suministrada con el zócalo - código de embalaje SMA)	094.51						
Características generales							
Valor nominal	10 A - 25	0 V					
Rigidez dieléctrica	2 kV AC						
Temperatura ambiente °C	-40+7	0					



## Código de embalaje

Identificación de la elaboración y de las bridas a través de las últimas tres letras.

Ejemplo:

